

СЪВІТАНЬНЕ

№ 3.

Штотомесячны літарат.-мастацкі дадатак да „Нашага Працаўніка“

1927

С Т У Д З Е Н Ъ

1927

Падабед Язэп.

ДА СОНЦА.

(Прысьвячэнца 8-ліццю БССР).

Камяністы шлях і воля змагароу
і ўмкненыні, палкія бяз конца...

Праз пралітую ў змаганьні кроў
мы ідзём да агнявога сонца!

Не астымі душы—полыем гарачь,
хочь цяжар нязъмерны перанеслы.
Пойдзеш ты наперад, любы край,
пойдзеш з маладою песьнай!

Нам нічога—камяністы шлях,
толькі-б не пагасьлі палкія ўмкненыні.

Мы на будзем зонкіх дзён губляць
і на схілімо у роспачы калені.

Можа не адзін, а шмат разоў
будзе кроў цячы, гарачая бяз конца—
праз пралітую ў змаганьні кроў
дойдзем мы да агнявога сонца!

Баявы імпэт піколі не замрэ:
съпей ня змоўкне, не абарвутца струны—
будзем загарацца і гарэць
на шляхах да Сонечнай Камуны!

К. Чарнякоў.

МЯЦЕЛЬ.

Мароз трапічаў. Сынег іскрыўся і чырвонеў ад заходаўшага сонца. Неба з усходу наступала чарнела і чарнела. Лес стаяў бяз усялілага руху, горда выпягнуўшыся і здавалася хацеў дастаць неба сваім верхавінамі. Толькі гальлё гнулася ад насадаўшага на іх сънегу. Было ўсё ціха, пудоўна: ціхі лес валізары; гэта поле ад іскрыўшагася сънегу; гэты надыходзачы вечар.

Нібы, што сарвалася, шарахнула гордым дрэвамі з якіх, як дым, пасыпаўся сънег; а гальлё ўзвоў выпрасталася, начуяўшы лёгкасць. Гэта быў толькі парыў ветра. Усё заіскрылася і лес зачаў думаць свою векавую думку. Зоркі неяк ласкова тлілі на зямлю і ўхмыляліся. Толькі з поўдня нейкая вялікая шэрай пляма пасоўвалася ўсё бліжэй і бліжэй. Гэта была хмара. Усё придавічала мядэль.

Маленькі ўпражнаны ў сані конік, увеселіў іншы, выйшаў з лесу і ціхім крокам ішоў па дарожцы.

На санях сядзеў вейкі доўгі, як жардзіна, мужык з рыжай каштакай бародкай, з чырвоным угрывістым носам.

Апранут быў у доўгі кожух і маленькай шапцы, якая ў яго чучы трималася на малюнчы. На вагох у яго быў вялізны лапіці.

З хвіліны на хвіліну быў ўсё ямчай і ямчай падсыпёбываў свайго коніка.

— Но, мой конік, но, міленкі; а то я зусім замэрз, вось хутчэй прыедзем дамоў, дык я табе сянца дам.

Але ж конік яго на слухаў і ішоў сваім дробным крокам.

Мужык здаваўся.

Но, дохлы! — кінчай ён, — а то я вось пябе, і ён біў яго пугай Конік ад удару махне хвастом і пабяжыць сваёй дробней рысцю. Мужык садаіца на месцы і пачынае думадзь.

— А што мне сёняня зрабінь, пі заехань крыху выпіць, пі не? а то ў мяне зусім кроў у жылах застыла. Трэба заехаць у мястечка, вып'ю і паграюся. А калі жонка узнае, што выпіў? Тады будзе ліха! — і ён зморшчыў свой твар. Не, лепш я буду, лепш так дзеуду. І ён узноў пачынае ў паганяць свайго коніка.

Але вось і містечко, да мужычок ханеў крыху выпіць. Яго конік узыўшоў на вузіцу і пайшоў па ёй.

Пачало памнець. Як іскры пажару, гарэді воркі. Мужык паглядзеў на неба. У гату хвіліну адна зорка, нібы адараўвалася і палацела па небу.

— Іш, ведзьма, наляцела, — падумаў ён; — троны каму-та панесла. А добра, каб больш грошаў. Не, кожуць гроши велазьіны хрышчонаму чалавеку ў прок на йдуць, ды яшчэ і трасца эд іх якая прыкіненца; не, лепш бяз іх. Лепш мець менш, але самім заробленыя. І ён перахрысьціўся.

У гэтых час яны парадаўліся з хатай, куды ён заяжджаў выпівальца і паграўца. Яго конік, па прывычцы, падышоў да ворот і спыніўся. Мужык разглазаўся і ханеў сціябануць яго, але раздумаў, злез з саней; адглазаў певад і падсяделак, даў каню сена, а сам пайшоў у хату «грэцца».

Найшоўшыя хмары заслонілі неба. Сыняжынка за синяжынкай пачалі падаць на зямлю і кружицы ў паветры. Дунуў моцны вецер, паваліў снег; уёй закруцілася, замуцілася і зьмяшалася ў вадчу кучу. Вечер парываныямі хапаўся, выскакіў з-за будынкаў і круціў снег яшчэ мацней. Зрабілася адразу, так цёма, што ў двух кроках нічога немагчыма было ўбачыць.

Конь сена даўно ўжо зьеў і калоціца ад холаду: ёа увесь быў засыпаны снегам і зрабіўся белым-белым.

Было ўжо калі гадзіні, як мужычок пашоў грэцца. Але вось ён вышэў з двара накіраваўся да сваіх саней. Ад яго так і весяла самагонам, ногі яго гнуліся ў каленях і на хапелі тримаць.

— Ну, што-ж і вышёў, але-ж за свае прадоўжыя гроши; а што жонка будзе кры-

чапъ, дык я ей во! — і ён звярнуў свой кулак закарузлы і патрос ім.

Конік пачуяўшы свайго гаспадара заірзаў і папягнуўся да яго.

— Што засумаваўся альбо замёрз? — пытаў мужык. Зараз паедзем, а што мяцель, дык нам наплявать; мы і ў мяцель даедзем, тутака ўсяго тры вярсты. І ён развязаў лейцы, сеў на сані і звярнуў каня на шлях.

Ветэр выў, сьвістаў, вдаецца ханеў зьбіць з дарогі нашага падарожніка. Мужык крахцеў, варочаўся з боку на бок.

Даўно яны ўжо выехали з мястечка і ехалі па полю. Конік яго прытаміўся і значна паменшыў крок, апесціці панура галаву і зоркі паглядываў па боках. Мяцель рабілася ўсё менш і менш, а вечер выў яшчэ больш і сіняваў нейкія страшэнныя песні, нібы каго х в ў.

Хутка пачалі пададацца адні за другім кусьцікі; значыцца — хутка будзе вёска, куды ехаў мужык. Конь чуць пягнуўся. Восі паказаўся вялізная шэрая пляма. Гэта быў стог з сенам. Конік хутка падышоў да яго, спыніўся і пачаў есці. У гату хвіліну мужык прачніўся, злез з саней, пахадаў каля коніка і нешта бармоучы ўзноў узлез на сані і згарнуўся калачыкам.

Яму адразу зрабілася неік цёпла — цёпла і вельмі захапілася спаць. Яму здавалася, што ён прыехаў з заработка і сядзіць у сваёй хане на лаўцы за столом і есці. Калі яго бегаюць дзееці, лазіць па яго каленях і пытаюць у яго підарунка, а ён гладзіць іх па галоўцы і вельмі здаволен ім. А калі стала стаць яго жонка і таі весела і добра глядзіць на яго. Яму здавалася так добра, весела; так радасна беаці яго сэрца, што чуць яи выскачыць з грудзей. Весь жонка пасыяліла яму на палацях, ён залез туды і накрыўся сваім кажу ком. Сон мімаволі закрыў очы і ён таі салодка заснуў.

Вечер загуў над ім неік мацней. Мяцель ўсё больш сыпала на яго і здавалася ханела мякчай паслаць яму пасыцель, ханела накрыць бедняка. Вечер сіняваў яму нейкія пудныя песні, каб лепш спалася і каб вене прачніцца...

На другі дзень знайшлі мужыка замёрзлым.

Юлі Таубін.

Присвячую Хоцімскім маладым пазтам—В. Радчанку і Н. Чубакову

Новае далі,
Новыя песні
Пеняцца плёскамі хвалі...
Рвуцца паволі
У паднябесісе,
Рвуцца ў бязьмежную далі.
У шуме шумлівых лясоў,—
Чую свабодных,
Новых напеваў
Песенні тахт юнакоў.
Цвёрдаю сілай
Шыр'ю—раздолльлем
Песні ў просторы гучань!..
Эх, парадзілася

З новаю долій
Новая юная раць!
І нарадаілася,
І разгулялася.—
Песніяй адвагай зывініць,
Як ўскаласіла
Жыцця новага
Новыя вольныя дні,
Як зазвінелі
Новыя песні,
Успенілісь плёскамі хвалі
І паляцелі.
Як буравеснік
Грозна ў бязьмежную далі.

Зым Астапенка

Думні хвалий зпеляснулісь...

У блакітным у прасторы
Засінелісь казкай зоры,
Засінелісь казкай зоры,
А ў душы, бы хвалі ў моры,
Думкі роем зпеляснулісь.

Сеньня ўспомніу як калісці
За вакном шумела лісьце.
За вакном шумела лісьце
У лістападным жаўталісці
І кружылася ў разгульле.

І ў блакітнай сінай далі
Завіваліся ў каралі,
Завіваліся ў каралі,
Што ні час—мацней сцявалі.
Словы песні не знаёмай.

Я тады нясьмелым вухам
Песню гэтую падчуваў.
Песню гэтую падчуваў
— з настрымным палкім духам
Завіхрила песня стромай.

І з пад струнаў пераборау
Ажылі ў ёй казкі зору.
Ажылі ў ёй казкі зору,
Шэпты цымянага прастору
І бадзёры дух юнацкі.

І ціпера песніяй тою
Я гоняюсь за вясною,
Я гоняюсь за вясною
З настрыманаю хадою,
З песніяй-думкай заіхвацкай.

Сергей Калугін.

Над абрывам
чорнагривым
Дуб стары стаяў нахілам.
Там калісці
У яго лісьціх
Песні шеў паству Гаўрыла,
Песні волі
На ўсім полі
Шанацелі з лісьця ў дуба.
І к усходу
Гдзе заводы
Ен глядзеў вачима й думаў...

М. Балотнік.

ВОЛЬНАЯ БЕЛАРУСЬ.

Раней бізун на ёй сьвістаў,
Раней іе душылі,
І сүм заўсёды панаваў
Сярод народу у краіне.
Над бізуном стагнаў забіты
Адвечнай крываі беларус,
Які ня мог казаць адкрыта
Пра цяжкасць жыцця і прымус.
Бо пан тады такіх караў
Съмяротнай лютай карай,
Якой ніколі не жадаў
Паўстанец малады, бунтары.
Тады стагнаў, гібла многа
Заўжды пакрываўканых людзей,
У якіх заўсёды ішла эмога
За вольнасць родзіны сваей!
Чаго хапелі, то і сталаась,
Разбіт ціпер прымус....
Дасюль усе слугамі звалісь,
Цяптер-жа—вольны беларус!

С. Анціпенка.

НА НОВЫХ СЪЦЕНКАХ.

(Урывак з апавідання).

...Перарадзілася Наталка пасля першага лісту ад Янку. Яго слова: «Зараз грэзу граніт навукі, каб аддаль яе на карысць свае ўсёнае вёскі»,—кожны раз штурхамі яе наперад, да лепшага жыцца. —«Вучыцца!..»—казала Наталка сваім падружкам, якія ні раз кідалі ёй дакоры:

—«Ці я хотыш і ты вучыцца на тых вумніц. на якую ўжо вучыцца і твой Янук!..»

Словы—«Янук» наддавалі бадзёрасці Наталцы. Яна што вечар чытала кніжкі, якія ёй з вялікай ахвотай даваў настаўнік Казельскае школы. Кожную нядзелю яна хадзіла да яго, каб усяць тым ці іншым парады, каб паравіца з ім, як з больш адукаваным чалавекам. І ўсё гэта рабіла Наталка з вялікай ахвотай з думкаю у гававе.—«Буду вучыцца, каб дапамагаць Янку ў яго вялікай справе».

Ня раз за гэта смыпаліся дакоры на Наталку з боку башкі і маткі:—«Што ўжо, махия, кніжкі ды газэты!.. Хлеб яны табе дадаўць?!.. Лепш ахвотней смаргала-бы ты кудзеву, дык сарочка лішняя была»..

Ня малая чаго выдумляла і гаварыла ўся вёска, але вішто не магло супыніць ўжо Наталку ад намечанае мяты. У свабодны час кніжка і газэта сталі лепшымі падругамі Наталкі. За адну віму Наталка шмат і шмат чаго пазнала. Яна ўжо праўдзіва глядзела на вакольнае жыццё і туго цемру, якая акутвала ўсёнае забігае сялянства. Яна ўжо стала сябрам ленінскага камеамолу, каб сумесна албанай сілай, калектывам змагацца за новае жыццё.

У гэтай напружнай працы Наталкі не заметна праляцелі трох гады.

Янук, які въявярнуўся з сваёй вучобы выглядаў піпер іншым Януком. Безнадзейна плачучы яя так даўно, жалкуючыся на сваёй гаротнае жыццё, ён зараз поўны бадзёрасці і сілы прыступаў да працы ў вёсцы. Яго сумесная праца з Наталкай на паказальнай дэсесаціне, атрыманай ім ад камітэту узаемадапамогі, дала ніколі нявиданыя сялянству вынікі. Паўтары сотні будоў хлеба ў той час, калі сяляне бралі трыццаць, заваявалі аўтарытэт для Янку і Наталкі.

За адну восень у Камароўцы па ініцыятыве Янку, самім сялянствам была збу-

давана вялікая хата-чытальня, стаўшая асветным асяродкам ўсёнае вёскі Камароўкі. Паўсяядненныя гутаркі, чытанье часопісаў, кніжак і газэтаў, размалываныя лёзунгі і плякаты на съценках хаты-чытальні, заманівалі на толькі моладзь, але цётак і дзялдзкоў, якія на раз пільна слухаючы слова Янку, альбо Наталкі, гаварылі сваім дзеецям—«Вучыцеся так, як Янук альбо Наталка, дык і вы будзеце людзьмі».

Мінүт яшчэ год і ў самым цэнтру Камароўкі, стаў пышна—гаварліва доўгі з грудамі шчепак павакол з смалязістым сувесім пахам, толькі што адбуваны будынак з надпісам—«Камароўская вясковая школа».

У сваёй калектывнай працы пад кіраўніцтвам Янку, сялянства ніколкі не адчувала цяжкасці ў той вялікай працы, якая ўжо была прароблена за такія короткі час.

За трох гады ўпартай працы Янку і Наталкі, пераадзілася Камароўка. Доўгія вузкія з горбікамі пасярадзене загоны, былі пабіты на широкія поласы, разьбітыя ў сваю чаргу на дзесяць палёў, на якіх акрамя заўсядашняга зборжа з бульбай віднелася яшчэ рослая густая з бучастымі чырвонымі галоўкамі канюшына. Віднелася поле вікі з сарадзелай, а паўсамых гародай пягнуўся вялікі кавалак з доўгімі пырокімі радамі влізнае бучастас батвы, з пад якое выглядзала белыя, буйныя карніплоды турніцу. Лышаючая яя так даўно на Камароўскім напару голую замлю жыўла стаяла цяпер у хлявох з смакам упётываючы вынікі шматпольнае працы Камароўцаў. Малако, мяса, жыры, якімі можна было разгавецца толькі ў вялікодны дзень, сталі цяпер у вялікім дастатку. Упартая калектывная праца, на якую штурхануў Янук сялянства за адну зіму к вясчне дала вынікі таго, што яя самае вёскі Камароўкі ўзыялася пібы з замлі вялікая малочная ферма.

Мінуды яшчэ два гады і на Камароўскім полі, запыхцеў влюсна разучы трактар, адкідаючы скібу за скібай чорнай воронай зямлі.

Кучай сабраўшыся ад старога да ма́лага Камароўцы з радасным выглядам твараў, паглядвалі то на влюсна пыхцеўшы трактар, то на Наталку з Януком, якія узяўшыся за рукі шчасліва ўхмыляліся.

Янка Панамароў.

Ариада Дуда

Сыневы ночкай яснаю,
Пекнатою, блескам,
Сыневы ночкай дзіўнаю,
Ладзіліс ў душы...

Ціхія, мінорныя,
Гукі не задорныя
Высака пад просінню.
Ніклі познай восенню,

Ніклі познай восенню
Недзе у глухы...
Зоркі... срэбны месячык,
Над зямлёй павесічыев,

На зямлю маўклівую
Сьвет свой разылі...
І бягучу ўдаль съцежач
На баках бярозачкі

У прастор нязымераны
І праз лесу шэршнікі
І праз шыр—ночі...
Ой, вы съцежкі, съцежачкі

На баках бярозачкі,
Колькі ў вас, прывабныя
Колькі пекнатаы....

Праўда, весень изрэя,
Пекнаты на мерае.
Дзымухне ветрам-холадам,
Што вясны ёй моладасьцы,
Што вясна ёй моладасьцы,
Зеленъ і кусты.....

У „МАЛАДНЯКУ“.

■ За впошні час выйшлі з друку ў маладнякоўскай кніжніцы:

1. М. Зарэцкага: „42 дакументы”, (апав.)
 2. Р. Мураші: „Стрэл начым у лесе” (апав.)
 3. А. Дудара: „І залатісцей і сталёвей” (верш.)
 4. В. Маргакова: „Пялесткі” (вершы)

5. М. Чарвата: „Ленін” (пазна)

6. Гаўруна: „Вясновыя рыскі” (нарыс)

Вышаў з друку „Маладняк” № 9. З гэтага
нумару гэта часопіс з'яўляецца органам ЦБ
„Маладняка” і павінна будзе на сваіх старон-
ках узгадоўваць лепшыя літаратурныя сілы ўсіх
акруговых філіяў.

..Задача мастака— ия ў тым, каб ён стаў летапісцам сваіх настрояў, каб ён занатовываў усё, што нойдзе яму на розум. Мастак павінен выявіць АСНОУНЫ харантар сваіх эмоций (пачуцьцяў) у форме вобразаў. Ён павінен умець перамагчы і адкінуць усё выпадковае, пабочное, напоснае, супяречнае яго асноўнаму мастакаму складу..

...Другая задача ў тым, каб мастак пастаянна і безперарыўна знаходзіцца ў супаджанасці з лепшымі ідэямі і пачуцьцямі свайго вену.

У наш час гэта — камунізм, барацьба за поўнае сацыяльнае вызваленне працоўнага чалавечства.

А. Варонскі.

Р. Бяздольны.

ЖЫЦЬЦЁВАЯ ПРАЎДА.

(Урывак з апавядання „Забойства сялькора“)

Празванілі звачы і перасталі. Асеньняе сонца начало слаба асьвятляць схіліўшыся на бок крыж калакольні.

«Ну і народ-жа цяпер, ліха каб яму было», — праубурчалі сабе пад нос забегайлаускі поп, ішоўшы ў царкву служыць абедню.

Заместа таго, каб пайсыці ў царкву, усе сяляне пашлі ў чытальню Акрамя Мікалая Лайрэнавіча — быўшага старшыні і гарбатай шаптухі-Мільяніхі, нікога ў царквы ня было.

«Нечага ісypі і абедню служыць, бо акрамя мільяніхўнай лапешкі нічога ня выслужыш. Але трэба ісypі», — рашыў поп і пачаў узвірацца на ганак сельской невялікай царкви.

Тут сустрэў яго паркоўны стараста — Ціхон Паўлавіч. Ён пачалаваў яго ў руку, ад якой ванела пралым табаком і пачаў жаліцца на тое, што перасталі хадеіць у царкву. — І ўсё гэта праз жыдоў, — адказваў поп.

— «Не, Панафіл Кліменціч, жыды тут не вінаваты. Яны самі перасталі вераваць у бога», — разсудным тонам пачаў гаварыць стараста.

— Але вось-як прышоў в Чырвонай арміі Сяргей Нясьмель, то прышла з імі і ўсё наша бяды. Учора я чытаў газэту «Наш Працаўнік» і ў гэтым то працаўніку пішацца, як наш гандляр — Патапіч, абдурывае і абдірае сялян. Напісаў гэта відань Нясьмель, бо сын Мікалая Лайрэнавіча служаў ў пошце і ён відаў, як раз гэты Нясьмель прыносіў пісмо ў рэдакцыю. Ён хапеў гэта пісмо схаваць сабе, але порт нагнаваў у гэты час равізію і было не магчыма —

— «Відаць гэты Нясьмель і пра мяне напісаў у «Савецкай Беларусі»? гэта на пасху было дзела, — выгуніўшы вочы гаварыў Панафіл Кліменціч.

Але пайдзем у божы храм, а то... ўжо позна, трэба абедню як-небудзь адслужыць.

А ты Ціхон Паўлавіч, ідзі памацай у Мільяніхі ляпешку Калі добрая, вазьмі яе, каб яна з ёй ня трымалася. А калі кепская, аддай сторажу.

Абое яны перахрысьціліся, іх сыпні схаваліся за дзвярамі царквы, якія былі зблітыя бляхам.

У гэтых час неявлікая сялянская хата, съцены якой былі абkleяны плякатамі і партрэтамі, была бітком набіта сялянамі. Часта было чуваць піск грудных дзяцей, сядзеўшых на руках у сваіх матак. Калі вялікага стала сядзеў сакратар камсамольскай ячэйкі. Продзі яго стаяў Нясьмель і праходзіў тутарку аб карысыці газэт.

Усе слухалі з увагай. Пасыля гэтага сакратар пачаў чытальню газэту «Наш Працаўнік».

Раптам пачаўся вясёлы съмех. Чыталі заметку пра мясцовага гандлера.

— Хто-ж гэта напісаў і адкуль яны гэта там знаюць? пачалі пытацца некаторыя бабы.

Псаяўдокім — «вока», чуты стрымліваючыся ад съмеху, адказаў Янка-сакратар.

— Ну і.... Домніна вока, — пачалі жартаваць сяляне і ў чытальні падліўся вясёлы съмех.

Сонца схавалася за гарызонтам і на заходзе чырвонела неба. Па вуліцы хадзілі дзяяўчата і пелі частушкі:

«Ня было-б калі Марыі,
Ня было-б Івана.
Ня было-б калі папоў,
Ня было-б дурмана».

Нападзілі, неадкуль ішоўшы, бурчада сабе пад нос «папяюць яны чэрні гэтыя, а вянчанца прыдуць у царкву, я ім задам».

А дзяяўчата весялей съпявалі. Яны добираюцца цану царкве. Яны ўжо ня пойдуть туды.

Бібліаграфія.

М. Зарэцкага „42 дакументы”. Р. Мураші: „Стрэл начны ў лесе” і А. Дудара: „І залацісцей і істалёвай”.—выданне ЦБ „Маладняка”. Менск, 1926 г.

Два з гэтых таварышоў—Зарэцкі і Дудар—выступаюць з асобнымі зборнікамі на першы раз. Яны вядомы беларускаму чытаочаму жыхарству і аб іх мы мы будзем казаць вельмі коратка.

М. Зарэцкі падносіць чытачу два апавяданьні: „42 дакументы” і „Двоє Жывіроўскіх”. Перша з іх цікава па сваій форме: апавяданьне складаецца з кучы пратаколаў, пастаноў, тэлеграм, загадаў, асабовай перапісі і інш. Усё гэта між сабою падтасована і нагадвае занатаваную кіно-фільму. Зъмест—барацьба з шайкай конт-рэвалюцыі. Апавяданье чытаеца з захапленнем, цікаве, але ня глыбокое. „Двоє Жывіроўскіх”—кусочек пасълярэвалюцыйнага быту. Жывіроўскі—царскі чынадрал—хоча, імкненца выхоўваць сына ў варожым дусе да савецкага ўлады. Ен вучыць сына быць двулічным: сырод піаніст—прыкідвае што ты з ім, але ў душы—будзь іх вораг. Канчаецца справа тым, што бацька выганяе сына: ён і душою стаі піаністам.

Ал. Дудар—бяспразнна, як паста, расьце. „І залацісцей і істалёвай”—ярка паказвае гэтага. Уесь зборнічак—пылкае імкненне наперад.

малады задор! Праўда, ёсьць некаторыя недагляды, некаторыя вершы аддаюць „публістыкай”.

Р. Мурашка выступае з першым зборнікам, у якім зъмешае 5 маленьких апавяданьня—малюнкаў—(ні воднага з іх сталым апавяданнем нельзя зваць.) Лепшымі апавяданьнямі трэба лічыць—верш у прозе: „Стрэл начны ў лесе”, і „Бросыня вясновая” і „Каваль Максім”.

Забойства сялькораў, зъдзек белапалякаў над беларускімі сялянамі, пралазеньне варожых нам элемэнтаў у нашы (савецкія) аппараты, адміраные рэлігійных абрадаў—вось зъмест апавяданьня—малюнкаў маладога працаіка Р. Мурашки. Тэматаика самая разнастайная. Стыль лёгкі, але неапрацаўаны.

Па гэтым першым зборнічку цяжка казаць аб Мурашку, як пісьменьніку.

Усе тры кніжачкі будуть чытацца лёгкі, з ахвотай (асабільна моладзьдзю) і будуть уліваць у масы, здаровы настрой. З надворнага боку—выданные добра, з асобніцімі малюнкамі дзеля кожнай кніжачкі, што трэба відаць.

К. КАГАНОВІЧ.

Паштовая скрынка.

—Янку ГОМАНАВУ: „Зажынкавае”, „Ой, прышла, зацвіла вясна” і некаторыя іншыя вершы друкавацца ня будуць. Дасылай новыя вершы. Пішы—ніхай ня змаўкае глыбока-лірычная песня.

—ПІВАВАРАВУ (Чэркаш). Ты нешта замоўк. Пішы. Чакаем новых твораў.

—ПАНЦЯЛЕЯВУ. Янку: Гэтак сама. Калінінская філія „Маладняка” зацічыла цябе сваім сябром.

—Ал. МАЛДАВАНАВУ: Аб якім гэта вы троне гаворыце ў сваіх вершах? Не ганяйцесь за рыфама заумнаю, а больш сачыце за зъместам.

—Юр. ФРАЛОВУ (Чэркаш)—„Бой”, „Зіма”—да друку не гадзяцца. Вывучай белмову, азнаёмся дасканала з лэхнікай вершаскладанья. Больш чытай з літаратуры.

—Юлію ТАЎБІНУ: Вершы: „Гады прайшлі”, „З вячэрніх матываў”, „Расцвітае сірца”, „У таемнай сіні вечароў”—пойдуць у чарговых нумарох „Світання”, „Зорную ночь” і „Раніцу”—друкаваць ня будзем. Абедзьве рэчы цікавы, як спробы пераніць дасягненыні старэйшых таварышоў (у даннім выпадку—Багдановіча і Бальманта). Праца карысная і патрэбная. Ты, відаць, дужа зьвяртаеш увагу на форму і пусеш зъмест. Напр.: „горад—волат сьпіць, замоўк, засты... раніцу” і зараз-жака: „...горад тоне ў прызыўных гудкох... раніцуо”. Адначасова горад у двух станах. Дасылай, калі будуць больш сталяя дасягненыні—надрукуем.

—С. КАЛУГІНУ: Адзін верш друкуем, а больш ня будзем: слабыя з боку зъместу. Дзеля прыкладу, ты пішаш: „...каб нікто нам не зазасціў быць у ўласці (?)”, тады ў вёсцы гэтак хлестка сваій воляй мы шматпольле удавілі-б...”. Зусім

ня вытрымана ні з політычнага, ні з жыцьцёвага боку. З боку формы ты шагнуў наперад вялікі крок.

—С. ДУБРОВЕ (Самацеевічы)—„Маладнякоўцы”—ня пойдуць. Трэба быць больш скромны, сачыць як пішуць старэйшыя пасты і старанна вучыцца ў іх. Калі вы напісалі парудзьве вершы—дык гэта ня значыць, што вы—пасты.

—М. БАЛОТНІКУ: Крытычныя заўгаі Кагановіча пашлі табе ў карысыць. Ты з гэтым і сам згодзен у пісьме да т. Кагановіча. Жадаем добрых поспехаў у гэтым напрамку, а зараз адзначаем, што пачатак іх ёсьць. Адзін верш друкуем, а другі—ня будзем. Працуй, дасылай.

—П. ШЫНКАРОВУ: Вершы і ліст Кагановічу атрымалі. Уласная творчасць у вас з боку формы слабенькая: відаць, ня ведаецце тэорыі вершаскладанья. У некаторых вершах... чоткі пэсімізу. Вершы друкаваць ня будзем.

—М. АНДРЭЯНКУ, П. СКОКАВУ, П. КІСЯЛЕВУ, Я. ДЗІМІТРАЧЭНКУ, Я. ТРУШКОВУ, Е. ГОРДЗЕНУ, Я. ФЕДАРОВІЧУ, М. СІДАРЭНКУ, У. САВАСЦЬЯННУ, П. НЕСЦЯРЯВУ—вашы вершы вельмі слабыя, альбо адна проза і друкаваць няма жаднае карысці.

—РАМАНУ ЛЯШКО: Ні воднага вершу з новага жмута тваіх вершоў друкававацца ня будзе. Формы ў вершах—ніхай. Зъмест вельмі ж наіўны. У вершу «Распіска» ты даеш дзяўчыне распіску ў тым, што будзеш яе кахаць праз доўгія гады. Не распіскамі замацоўваюць на доўгія гады каханьне! Альбо ў вершу „У окна” ты перадаеш слова камсамолкі: „...я ўступіла ў КСМ, буду аддавацца працы ў ячэйцы і цябе больш любіць ня буду.” Весь яне ял! Комсамол,

шаноўны тав. Ляшко, не манастыр, куды паступаюць у манастикі.

Што адносица ліста да т. т. Юр'ялевіча і Кагановичу, дык ён паказвае, што з цябе можы выйці добры публісты. Па сутнасці лісту, дык трэба адзначыць, што адказ т. Кагановича быў некалькі разкі, але ў асноўным правільны.

С. АНЦІПЕНКУ: Вершы, якія ты раней прыслалі — на пойдуць. Урывак з апавядання: „На новых сцежках” — друкуем. Усяго не зымасцілі затым, што доўга і па другое пачатак нагадвае пачатак апавядання „Пастух Сымон”. Райм абмінаць гэту хібу, бо твае апавяданы будуць шаблонныя, падобны адно на другое, што на дужа добра. Стараіся працаўца над стылем апавядання і надавай больш мастакасць, каб яны ня былі „протокольнымі”.

У. СУДЗЛОУСКАМУ: Вершы: „Зімні вечар”, „І ў нудных сялянскіх палетках” — у друк ня пойдуць.

Я. ПАНАМАРАВУ: Частка з вершаў: „Чырваниню заход ўесь пазалочан”, „Гасцінцы родныя”, „Новая вёска”, „Мне пела ракіта”, „Сонца косы тчэ”, „Міноры” — частка з іх пойдзе ў наступных нумарох.

З. АСТАПЕНКУ: Вершы: „Касавіца”, „Я пайду туды”, „Каля замкавай гары”, з паэмы „Мінушчына”, „Агніцьвет” — пойдуць у наступных нумарох.

—М. БЕЛЯНКОВУ: „Ні было што раней”, „Вайна пры цары”, „Сімерць салдата”, „Вайна”, „Катаржнік”, „Дзевятага студзеня”, „На суд крываліцай”, „Сон п'янага Рыгора”, „Загнулі брацьце”, „Новы съвет”, „Жыцьцё Масея Белянкова” — усе вышэйпералічаныя вершы ня пойдуць у друк. Вельмі жаль, але нічога не паробиш. Мова ў цябе да немажлівасці пакалечана. Некаторыя вершы гладкія, па свайму зъместу прадстаўляюць пераказы вядомых у народзе песень („Сімерць салдата”), а большасць вершаў — слабыя. Здолнасці ў цябе ёсьць, але трэба упарты працаўца над развіццём сваім.

—Я. ШЫКИНУ: Атрымалі жмут тваіх частушак. Пладавіты ты працаўнік. Але вось бяды: з боку зъместу многія частушкі адстаюць ад сучаснасці, ад нашых дзён.

Дзеля прыкладу:

„Бей па пузу кулакоў!
Мы ўсе моцнаю рукою
Зараз пана разатром
І працоўнаю рукою
У клешчы ушчамём”...

Савецкая улада і кампартыя змагаюцца з кулаком іншымі способамі, чым тыя, аб якіх ты

пішаш. Падналяж на палітразывіцьцё і больш чытага з навейшай літаратуры. Не ганіся за многасцю частушак і вершаў, а працуй над іх якасцю.

—М. АЎСЯНЬНІКАВУ, М. АСТАПЕНКУ, М. МІКІТЯВУ: вашы вершы да друку не падыходзіць, — слабыя з боку формы нават рытуя няма, а ня то, каб іншых адзнак пазіціі і вершу.

—А. ДУДЗЕ: „Торны шлях”, „Напеў Працы”, „Маладняк”, „Пажар”, „Кончыўся дзень” — у друк ня пойдуць. „Я съплюю” — друкуем. У цябе бязспрэчна талент паста ёсьць. Трэба яго паглыбліць больш стала.

Дасылай новыя рэчы — з прыемнасцю надрукую.

У вершу „Я съплюю” ёсьць некаторая ня вытрыманая размашыстасць: у „Маладняк” заўлікаць трэба ня толькі людзей — „нова-аратых”, але і рабочых гораду.

—С. КАВАЛЮ: „Поп самагоншык” — зараз друкаваць ня будзем. Есьць у вас досьць трапнаныя бытавыя абрэзкі, але ў іздым апавяданьне з мастакага боку слабае. Зъмест — сучасны і цікавы. Спрабуйце пераапрацаўваць яго, каб яно вышла больш съціслым, мастакім і крэпкім і перашліце нам — надрукую.

—П. БЯРОЗЦЫ: „Люблю мой край”, „Восень”, „Сатыра” — друкаваць ня будзем. Трэба адзначыць, што вершы твае ніштаватыя з боку апрацоўкі. Такія выразы, як: „А што Грышку, ды Мікіту білі ўсе, як па карыту”, альбо: „ад нас бяжалі каты, а іх давілі, як клапоў” — досьць удалыя. Друкаваць нельга, тэмы ізъбітыя („Люблю мой край”), альбо вельмі дробныя („Сатыра”). Піши.

—Р. БЯЗДОЛЬНАМУ: Урывак з твойго апавядання, як бачыш, друкуем. Пісаць у цябе здольнасць ёсьць — асабліва добра ұдающца бытавыя мясціны. Дасылай новыя рэчы.

—Ю. ФЯДОСАВУ — ВАСІЛЕУСКАМУ: Верш „Прачыстая” можаць надрукаваць у насьценгавіце, для „Сывітання” ён не падыходзіць: факт мае вузкае мясцовасць значэнне.

—М. АБРАМЕНКУ (Хоцімск): „У чужым кутку” і „Песнь юнака” — ня пойдуць у друк.

—П. КРЫВАНОСАВУ: Вашы вершы ўжо некалькі разоў друкаваліся на старонках „Нашага Працауніка”. На жаль, апошнія два вершы: „Малады дубняк” і „Міхал — ваявода” надрукаваць ня можам. Працуіце больш над формай вершаў, ня стараіцесь рабіць такіх доўгіх радкоў (... „Узыйшоў на працоўнай і вольнай эмл...”). Дасылайце новыя рэчы.

—М. ЖАЛЕЙЦЫ: „На лядзе”, „О твоім краі”, „Сэрца б'еща” — ня пойдуць.